

lis Gnovis

■ GODIE. Une antene... di vuere

A son mès che a Godie di Udin si fevele di une antene telefoniche che e je stade metude sù intun cjamp di vie Beorcje, come tantis di lôr che a son nassudis come foncs tal teritori di Udin. Ma si trate di foncs che ae int no i plâs di digjeri. Cheste di Godie, oltri a vè impiât tancj celulârs de zone, e à ancje impiât un confront dal diaul (plevan permetint) tra un trop di citadins dal puest e il predi, che al veve acetât di lassâ meti une antene telefoniche suntun teren che lui al veve comprât, ancjemò tal 2021, par metilu a disposizion de innomenade sagre des cartofulis (che culâ si dâmin ancje patatis), che e veve dibisugne di puest. Il teren lu à comprât paiant di sachete sô, parcè che al voleve lassâlu ae parochie pes sôs dibisugnis, dal moment che la Curie, viodint i timps che a corin, no intindeve di tirâ fûr de curiâl scarsele nancje un franc. In jutori al puar plevan, par bonâ il debit, e je rivade la propueste di une dite di implantâ une antene su chel teren, versus un contribût che al lave a sestâ lis finansis dal plevan. Isal pecjât? Ma tancj fedêi lu àn contestât parcè che no jerin stâts consultâts prime di dâ la autorizazion al implant telefonic, zontant che lui, di là de salût de anime, al veve di tignî di cont ancje chê dal cuarp, prime che dal vuadagn. Dut câs, lis misurazions fatis dai tecnics a disin che dut al è a puest. “Viôt mo tu! – e à dit une vecjute che no sa nancje ce che a son i celulârs – ce che al sucêt par volê fâ dal ben ai siei fedêi!

■ UDIN. Si nete la roie

A stan lant indevant i lavôrs di manutenzion de roie di Udin, che si pues viodi ancjemò cualchi trat no cuviert di stradis e di cjasis, e che il so cors al scomence di Cortâl di Reane par rivâ, magari un pôc strache, fin a Morteau. Si trate di un proget inmaneât de Regjon che e à tirât fûr alc come 450 mil euros, e che al previôt diviers lavôrs: tal prin si è tratât di une manutenzion che e coventave par gjavâ arbossits che a pendolavin e che magari a saressin colâts te roie; po dopo la manutenzion e je rivade tal centri di Udin, par meti a puest cualchi spuinde dulà che, come in viâl Vât e de Vitorie, si jerin evidenziadis erosions e slacs di teren, providint ancje ae netisie dal materiâl di melme racuelt tal font de roie: mighe cualchi chilo, ma diviersis toneladis di materiâl, smaltidis intun centri di pueste. La roie e je tornade al so antic splendôr, ancje se no come tal '500, cuant che e jere la ricjee de citadine, judant lis ativitâts dai tancj artesans che a dopravin la sô aghe. E nancje no viodarês plui lis lavanderis a resentâ la bianclarie, che cumò ducj a àn in cjase une lavebianclarie, e no vuelistu che magari a'ndi vedin cjatade cualchidune parfin dentri de roie?

■ CIVIDÂT. Lis marionetis di Maria Signorelli

Tancj agns indaûr, il patrimoni di marionetis e di pipins di Maria Signorelli al jere stât dât in comodât al Comun di Cividât, che za al veve chel des marionetis di Podrecca. Maria Signorelli e jere nassude a Rome tal 1908, senegjadore, costumiste e colezioniste di marionetis, e jere ancje cognossude come une des plui grandis protagonistis dal teatri di figure, vint inviadê la “Opera dei Burattini”, e vint metût adun une colezion di marionetis e pipins tra lis plui preseadis dal mont. Cumò, in grazie dai siei fis, la colezion e je diventade proprietât dal Comun: si trate di passe 4.000 tocs di grant valôr artistic e documentaristic, stimât par un valôr di passe 2 milions di euros, che al à cjatât puest tal “Centro internazionale Vittorio Podrecca-Teatro delle Meraviglie di Maria Signorelli” su trê plans de ale moderne dal munistîr di Sante Marie in Val. Cun altris progetis seguitîfs, come chel di un puint par spettacui cu lis marionetis, Cividât al podarà diventâ il centri regionâl pal teatri di figure.

Miercus 16	Miercus sant	Domenie 20	Pasche Maiôr
Joibe 17	Joibe sante	Lunis 21	Lunis di Pasche
Vinars 18	Vinars sant	Martars 22	Martars di Pasche
Sabide 19	Sabide sante	Il timp	Ploie.

	Il soreli Ai 16 al jeve aes 6.19 e al va a mont aes 19.56.	Il proverbi Pasche di ulîf si jes fûr dal nît. Lis voris dal mès Lait indevant a tratâ i vuestris pomârs cuintri dai insets che a vegnin fûr dibot cui prins cjalts.
	La lune Ai 21 Ultin cuart.	

Pasche cristiane dal Friûl

Une volte la Resurezion divine e jere unide, cuasit par une sorte di miracul, al tornâ di une vite che e veve lidrîs saldononis tra i mûrs di cjase, e tal crodi, cidin, intun doman miôr

No fasial pensâ il fat che aromai tantis fiestis religiosis a stan trasformantsi, vitimis de esterîôr banalitât des manifestazions di place, o consumadis come un timp par jessi di une cuotidianitât stufadice, in evasions di libertât e di divertiment? Une leç dai nestris timps, dal nestri vivi fin masse caotic e disordenât, di fat, nus fâs inceâ, magari dome par une consuetudin, di invîts a une ilusorie evasion di libertât. E chest sucedial ancje pe nestre Pasche – Pasche Maiôr – la Pasche furlane, la zornade plui grande de religiositât, la plui autentiche, la plui popolâr dal Friûl? Ise une Pasche vueide, masse fruiade di tantis inutilis modernitâts, princisbecs che a àn cjaminât il puest di une autentiche ricjee pierdude? Aial scancelât il Friûl la sô muse di une volte, in chescj agns confusionâts, ma soledut incierts di futûr, par sostignî un presint che, par altri, nol da sodisfazion scuasit a dinissun, e par un doman che al da a buine part de umanitât tante preocupazion? Une volte, e no je une flabe, culî di nô la cjase di Pasche e rignuvive il so bon acet, come di une tante spietade fin dal Invier, cussì che pes feminis a jerin zornadis plenis di netisiis di cjase, e pai frutins come un gnûf tornâ a cjatâ lis robis a mût che a fossin zornadis gnovis, daspò di mès di frêt e di glace, sierâts in cjase par parâsi dal Invier, che di fûr si glaçavisi ancje il nâs. La Pasche, pe nestre int, e jere un avigniment di vivi ad implen, un avigniment religjôs, dut cristian, forsit plui gjenuin, ancje se un vecjo proverbi al



sentenzie il contrari, dal Nadâl che, in Friûl, e je une fieste di gale. A Pasche in tancj a tornavin dal forest par podê gustâ la fieste in famee, magari par scuvierzi di gnûf, adun cui afiets, il sens e il significât religjôs di un avigniment che in Friûl, massime se o pensin aes vueris e al taramot che lu àn tamesât, al sa propit ancje di umane resurezion. E se la nature e conte ancjemò alc, lis zornadis di Pasche, in Friûl, a pandin pardabon une rinassince che si jeve sù dai cjamps dulà che il verdulin de jerbe al à dispierdût ancje la ombre dai grums di stopis secjis, e a cjamin dentri parfin la int, par infondi ancje a lôr une vite gnove. Cussì il Friûl al cjantave – vuê la sô vôs e je cetant flevare – la sô Pasche te glesie dai siei pais, e prin ancjemò, tal Vinars sant, cun craçulis e batecui al ricuardave la passion dal Crist, par po dopo cjamin in compagnie dal sun dai glons des cjaminis, l'Alleluja! di une gnove resurezion. Pasche dal Friûl: come un jevâsi dal soreli sul prin ben plancuç, sflacjôs, e dolç parfin, e po dopo fuart e sigûr: un soreli che cumò al scjalde

buinoris e amonts, che al lusoris il verdôr des montagnis e si bagne te aghe stralusinte de marine. E il bonodôr dal incens che un piçul zagut al sdrondenave vie pe glesie si dispierdeve sul sagrât clamant la int ae preiere. E intant, cemût che di tant timp e jere usance, il popul al tornave a scomençâ il so calendari di zornadis ancjemò plui gnovis di chês dal Cjadalan, che a son dutis companis, mighe come chês di Pasche, che a son dutis diferentis, come a resurî, cui arbui e cui flôrs, albis e buinoris di un clarôr che nissun pitôr al pues piturâ miôr. La Resurezion divine e jere unide, culî, cuasit par une sorte di miracul, al scriveve pre Ottorino Burelli, diretôr de “La Vita Cattolica” tancj agns indaûr, al tornâ di une vite che e veve lidrîs saldononis tra i mûrs di cjase, e tal crodi, cidin, intun doman miôr, che Pasche e jere peraule di fede e di felicitât. Di une fede che e strapassave i agns, i secuî e lis gjenerazions, fasintsi simpri plui siore e profonde, slargjantsi tai cûrs di un popul intîr.

Roberto Iacovissi

Peraulis in dismentie

par cure di Mario Martinis

- > **BARONADE**
s.f. = bricconeria (in senso benevolo); furberia (derivato da baròn 'barone', di origine germanica *barō –ōnis 'uomo libero', con il suffisso -ata)
Cussì piçul e cussì plen di baronade.
Così piccolo e così pieno di furberia.
- > **BASOVÂL**
s.m. = baggio, sciocco (è probabile derivi da bis-aequalis, *dis-aequalis)
Ce fasial chel basovâl?
Cosa fa quello sciocco?
- > **BATALI**
s.m. = coreggiato, arnese per battere il grano (dal latino battuaculu con il suffisso -aclu)
Dulà aie poiât il batali tô none?
Dove ha messo il correggiato tua nonna?

- > **BATI FÛC**
v. = essere impazienti, accalorarsi; essere sulle spine (dal latino batt(u)ĕre 'battere')
Gjervâs al bateve fûc par partî in feriis.
Gervasio era impaziente di partire per le ferie.
- > **BEARÇ**
s.m. = terreno erboso e chiuso attiguo alla casa; cortile rustico, podere (dalla forma latinizzata bigardium 'recinto', continua una voce germanica, o gotica)
Tal bearç tôs sûrs a stan tirant jù lis pomis dai arbui.
Nel podere le tue sorelle stanno raccogliendo la frutta dagli alberi.
- > **BECHARIE**
s.f. = macelleria (di origine denominale da becjâr 'macellaio', proveniente dalla parola bèc 'capretto' di origine incerta, legata al latino iberico ibex 'capra selvatica')
Te becharie di Sandri si cjate la miôr cjar di brût.
Nella macelleria di Sandro si trova la migliore carne per il brodo.